



VILLE DE / TOWN OF  
**Stanstead**

DG ET  
GREFFIÈRE  
PAR INTÉRIM

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU  
CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 13 DÉCEMBRE 2016**

MAIRE

Une séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Stanstead a eu lieu le **TREIZIÈME** jour du mois de **DÉCEMBRE** de l'an **DEUX MILLE SEIZE**, à l'heure et l'endroit habituels des sessions.

**SONT PRÉSENTS** Madame et Messieurs les conseillers suivants, à savoir :

*Paul Stuart, Nicholas Ouellet, Wayne Stratton, Frances Bonenfant, André-Jean Bédard et Guy Ouellet.*

**TOUS FORMANT QUORUM** sous la présidence du maire Philippe Dutil.

La directrice générale et greffière par intérim, Me Karine Duhamel, est présente conformément aux dispositions de la *Loi sur les cités et villes*.

Il n'y a personne dans l'assistance.

**1.0**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE (1.0)**

Monsieur le Maire, Philippe Dutil, souhaite la bienvenue aux membres de son conseil et à l'assemblée et déclare l'ouverture de la séance. Il est 18 heures. Les membres du conseil reconnaissent avoir reçu l'avis de convocation au plus tard 24 heures avant la tenue de la séance conformément à l'article 323 de la *Loi sur les cités et villes*.

Monsieur le Maire rappelle aux membres du conseil et aux citoyens présents que les délibérations et la période de questions, durant cette séance, portent exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisations conformément à l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes*.

**2.0**

**2016-12-8041**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR (2.0)**

*Il est proposé par Guy Ouellet*

*Appuyé par Paul Stuart*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

**3.0**

**2016-12-8042**

**Programme triennal d'immobilisations 2017, 2018, 2019 (3.0)**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal doit adopter par résolution le programme des immobilisations de la municipalité pour les trois années financières subséquentes, que ce programme doit être divisé en phases annuelles, qu'il doit en plus être détaillé pour la période qui lui est coïncidente, par objet, le montant et le mode de financement des dépenses en immobilisations que prévoit effectuer la municipalité au cours de l'exercice financier de l'an 2017;

*Il est proposé par Guy Ouellet*

*Appuyé par Frances Bonenfant*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU  
CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 13 DÉCEMBRE 2016**

**QUE** la Ville de Stanstead adopte le budget triennal d'immobilisations pour les exercices financiers 2017, 2018, 2019, le tout conformément à l'article 473 de la *Loi sur les cités et villes*, se chiffrant comme suit :

<b>Pour 2017 :</b>	5 269 773 \$	Réseau routier, aqueduc et égout, trottoirs, voiture, mobilier de bureau, système informatique et borne de recharge
<b>Pour 2018 :</b>	2 639 330 \$	Réseau routier et compteurs d'eau
<b>Pour 2019 :</b>	À déterminer	À déterminer

***ADOPTÉE***

**4.0**  
**2016-12-8043**

**Adoption du budget de l'an 2017 (4.0)**

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil doit, durant la période allant du 15 novembre au 31 décembre, préparer et adopter le budget de la municipalité pour le prochain exercice financier et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent, conformément au paragraphe 1 de l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes*;

***Il est proposé par Wayne Stratton***

***Appuyé par Paul Stuart***

***Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)***

**QUE** le conseil le conseil adopte le budget de la Ville de Stanstead pour le prochain exercice financier de l'an 2017 prévoyant des revenus équivalant aux dépenses et se chiffrant comme suit, à savoir :

**REVENUS 2017**

Taxes foncières générales :	1 612 284 \$
Taxes de secteur :	80 965 \$
Tarification pour services municipaux :	854 188 \$
Tenant lieux de taxes :	251 603 \$
Autres revenus de sources locales :	487 048 \$
Transferts inconditionnels :	134 900 \$
Transferts conditionnels :	816 425 \$
<b>Grand total des revenus :</b>	<b>4 237 413 \$</b>

**DÉPENSES 2017**

Administration :	753 776 \$
Sécurité publique :	509 701 \$
Transport routier :	738 955 \$
Hygiène du milieu :	1 013 842 \$
Urbanisme :	157 770 \$
Santé et bien-être :	23 950 \$



VILLE DE / TOWN OF  
**Stanstead**

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU  
CONSEIL MUNICIPAL TENUE LE 13 DÉCEMBRE 2016**

**DG ET  
GREFFIÈRE  
PAR INTÉRIM**

**MAIRE**

Loisirs et culture :	287 608 \$
Service de la dette/financement :	121 778 \$
Autres activités financières :	630 033 \$
<b>Grand total des dépenses :</b>	<b>4 237 413 \$</b>

**QUE** le conseil demande à la trésorière de transmettre au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, dans les soixante (60) jours de son adoption par le conseil, ledit budget dressé sur le formulaire fourni par le Ministère, conformément à l'article 474 de la *Loi sur les cités et villes*.

**ADOPTÉE**

**5.0**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DE L'ASSISTANCE (5.0)**

Le conseil se met à la disposition de son assistance conformément à l'article 322 de la *Loi sur les cités et villes* et rappelle que les questions doivent traiter exclusivement du budget.

**NOM**

**SUJET**

—

—

**6.0**

**2016-12-8044**

**LEVÉE DE LA SÉANCE (6.0)**

*Il est proposé par Paul Stuart*

*Appuyé par Guy Ouellet*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** la séance soit levée, les sujets à l'ordre du jour ayant tous été traités. Il est 18 h 12.

**ADOPTÉE**

*Respectueusement soumis,*

\_\_\_\_\_  
**Philippe Dutil,**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**Me Karine Duhamel,**  
Directrice générale et greffière par intérim